

Teisipäev, 6. juuli 2010

- võttes arvesse kodukorra artiklit 81 ja artikli 90 lõiget 8;
 - võttes arvesse kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni soovitus (A7-0172/2010),
1. annab nõusoleku kokkuleppe sõlmimiseks;
 2. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule, komisjonile ning liikmesriikide, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi valitsustele ja parlamentidele.

Statistiliste andmete kvaliteet ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse raames *

P7_TA(2010)0253

Euroopa Parlamendi 6. juuli 2010. aasta õigusloomega seotud resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 479/2009 seoses statistikaandmete kvaliteediga ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse raames (KOM(2010)0053 – C7-0064/2010 – 2010/0035(NLE))

(2011/C 351 E/27)

(Konsulteerimine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut nõukogule (KOM(2010)0053);
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 126 lõike 14 kolmandat lõiku, mille alusel nõukogu konsulteeris Euroopa Parlamendiga (C7-0064/2010);
 - võttes arvesse Euroopa Keskpanka 31. märtsi 2010. aasta arvamust⁽¹⁾;
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 55;
 - võttes arvesse majandus- ja rahanduskomisjoni raportit (A7-0220/2010),
1. kiidab komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;
 2. palub komisjonil oma ettepanekut vastavalt muuta, järgides Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 293 lõiget 2;
 3. palub nõukogul Euroopa Parlamenti teavitada, kui nõukogu kavatses Euroopa Parlamendi poolt heaks kiidetud teksti muuta;
 4. palub nõukogul Euroopa Parlamendiga uuesti konsulteerida, kui nõukogu kavatses komisjoni ettepanekut oluliselt muuta;
 5. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

⁽¹⁾ ELT C 103, 22.4.2010, lk 1.

Teisipäev, 6. juuli 2010

KOMISJONI ETTEPANEK

MUUDATUSETTEPANEK

Muudatusettepanek 1**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt**
Põhjendus 1 a (uus)

(1 a) Kahjuks ei pannud juba 2004. aastal tehtud komisjoni (Eurostati) hoiatus ega komisjoni selle valdkonna algatused, mis on esitatud komisjoni 22. detsembri 2004. aasta teatises „Euroopa rahandusstatistika juhtimisstrateegia”⁽¹⁾, nõukogu teostama rahandusstatistika juhtimisraamistiku reforme, mis olid juba tol ajal hilinenu. Oleks meetmeid võetud õigeaegselt, oleks valitsussektori võlga puudutavate asjaomaste andmete esitamisel tehtud vead palju varem kindlaks tehtud ja sellest tulenevat kriisi oleks suudetud vähemalt piirata. Seetõttu on väga oluline anda komisjonile (Eurostatile) asjakohane pädevusraamistik, piisav personal ja võimalikult suur sõltumatus.

⁽¹⁾ KOM(2004)0832.

Muudatusettepanek 2**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt**
Põhjendus 1 b (uus)

(1 b) Komisjon peaks hindama seda, kuidas liikmesriikide finantsstatistika kogumine ja hindamine varem toimus, ja tegema asjakohased järeldused. Need järeldused tuleks esitada Euroopa Parlamendile.

Muudatusettepanek 3**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt**
Põhjendus 3

(3) Fiskaalstatistika läbivaadatud haldusraamistik on üldjoontes hästi toiminud ja andnud kokkuvõttes rahuldavad tulemused valitsemissektori eelarvepuudujääki ja võlga kajastavate oluliste fiskaalandmete esitamise osas. **Eelkõige on liikmesriigid valdavalt** tõestanud oma usaldusväärse koostöö ja kvaliteetsete fiskaalandmete esitamise võimet.

(3) **Kuigi** fiskaalstatistika läbivaadatud haldusraamistik on üldjoontes hästi toiminud ja andnud kokkuvõttes rahuldavad tulemused valitsemissektori eelarvepuudujääki ja võlga kajastavate oluliste fiskaalandmete esitamise osas **ning enamik liikmesriike** on tõestanud oma usaldusväärse koostöö ja kvaliteetsete fiskaalandmete esitamise võimet, **oleks tulnud kasutada varasemaid võimalusi komisjonile (Eurostatile) esitatavate andmete kvaliteedi ja ulatuse parandamiseks.**

Muudatusettepanek 4**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt**
Põhjendus 4

(4) Ent hiljutine areng on selgelt näidanud, et praegune fiskaalstatistika haldusraamistik ei vähenda ikka veel vajalikul määral ohtu, et komisjonile võidakse tahtlikult edastada vigaseid või ebatäpseid andmeid.

(4) Ent hiljutine areng **liidus** on selgelt näidanud, et praegune fiskaalstatistika haldusraamistik ei vähenda ikka veel vajalikul määral ohtu, et komisjonile võidakse tahtlikult edastada vigaseid või ebatäpseid andmeid.

Teisipäev, 6. juuli 2010

KOMISJONI ETTEPANEK

MUUDATUSETTEPANEK

Muudatusettepanek 5**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 4 a (uus)**

(4 a) Komisjoni (Eurostati) poolt kättesaadavaks tehtud liidu tasandi statistika usaldusväärsus sõltub otseselt liikmesriikide poolt kogutud riikliku tasandi statistikaandmete usaldusväärsusest.

Muudatusettepanek 6**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 4 b (uus)**

(4 b) Et vältida neile nende valitsuse poolt avaldatavat lubamatut survet, tuleb tagada kõigi seadusjärgsete riiklike statistikaasutuste institutsiooniline sõltumatus.

Muudatusettepanek 7**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 5**

(5) Sellega seoses peaks komisjonil (Eurostatil) olema lisaõigused kvaliteedihindamiseks vajaliku teabe kättesaamiseks suuremas ulatuses.

*(5) Sellega seoses peaks komisjonil (Eurostatil) olema lisaõigused kvaliteedihindamiseks vajaliku teabe kättesaamiseks suuremas ulatuses. **On väga oluline, et liikmesriikidelt saadud andmed edastatakse õigeaegselt Euroopa Keskpanga statistika peadirektoraadile.***

Muudatusettepanek 8**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 5 a (uus)**

*(5 a) **Rahvamajanduse andmete võrreldavus eeldab ühtset meetodit. Seetõttu peaks komisjon püüdma statistikaandmete kogumist ühtlustada.***

Muudatusettepanek 9**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 6**

(6) Kontrollkülastuste tegemisel liikmesriiki, mille statistilisi andmeid kontrollitakse, peaks komisjonil (Eurostatil) olema õigus juurdepääsuks valitsemissektori arvepidamise andmetele kesksel, riiklikul ja kohalikul tasandil ning sotsiaalkindlustuse andmetele, samuti tuleb komisjonile esitada nende aluseks olev üksikasjalik raamatupidamisteave, olulised statistilised vaatlused ja küsimustikud ning muu asjaomane teave, järgides andmekaitset käsitlevaid õigusakte ja andmete konfidentsiaalsust.

(6) Kontrollkülastuste tegemisel liikmesriiki, mille statistilisi andmeid kontrollitakse, peaks komisjonil (Eurostatil) olema õigus juurdepääsuks valitsemissektori arvepidamise andmetele kesksel, riiklikul ja kohalikul tasandil ning sotsiaalkindlustuse andmetele, samuti tuleb komisjonile esitada nende aluseks olev üksikasjalik raamatupidamisteave, olulised statistilised vaatlused ja küsimustikud ning muu asjaomane teave, **sh bilansivälised tehingud**, järgides andmekaitset käsitlevaid õigusakte ja andmete konfidentsiaalsust.

Teisipäev, 6. juuli 2010

KOMISJONI ETTEPANEK

MUUDATUSETTEPANEK

Muudatusettepanek 10**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 6 a (uus)**

(6 a) Et komisjonil (Eurostatil) oleks võimalik oma laiendatud järelevalvelaseid ülesandeid vastutustundlikult täita, tuleb suurendada kvalifitseeritud töötajate arvu vastavates osakondades. Vahendid personali ja kulude suurendamiseks tuleks leida komisjoni eelarves tehtavate ümberpaigutamiste ja komisjoni ametikohtade ümberpaigutamise kaudu.

Muudatusettepanek 11**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 7**

(7) Peamiselt tuleks kontrollida valitsussektori individuaalsete üksuste ja valitsusväliste riiklike üksuste raamatupidamisaruandeid ning avaliku sektori raamatupidamisaruandeid tuleks hinnata nende statistilise kasutuse osas.

(7) Peamiselt tuleks kontrollida valitsussektori individuaalsete üksuste ja valitsusväliste riiklike üksuste raamatupidamisaruandeid ning avaliku sektori raamatupidamisaruandeid tuleks hinnata nende statistilise kasutuse osas. Eelarve hindamisel tuleks kasutada nii keskpikka analüüsi kui ka mitmeaastaseid raamistikke.

Muudatusettepanek 12**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 8 a (uus)**

(8 a) Liikmesriigid peaksid komisjonile (Eurostatile) esitama kogu ühtlustatud ja rahvusvaheliselt tunnustatud arvestusmeetodil põhineva statistika ja eelarvealase teabe.

Muudatusettepanek 13**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 8 b (uus)**

(8 b) Kui liikmesriigid esitavad moonutatud makromajanduslikku statistikat, peaks komisjon kaaluma sanktsioonide väljatöötamist stabiilsus- ja kasvupakti raames. Komisjon peaks kaaluma selliste sanktsioonide kohaldamist nende liikmesriikide suhtes, kes moonutavad makromajanduslikku statistikat eelarvepuudjäägi ja valitsussektori võla osas.

Teisipäev, 6. juuli 2010

KOMISJONI ETTEPANEK

MUUDATUSETTEPANEK

Muudatusettepanek 14**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt****Artikkel 1 – punkt -1 (uus)**

Määrus (EÜ) nr 479/2009

Artikkel 2 – lõige 1

(-1) Artikli 2 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Kavandatud valitsemissektori eelarve puudujääki ja valitsemissektori võla taset käsitlevad arvud tähendavad liikmesriikide poolt jooksvaks aastaks kehtestatud summasid. Tegemist peab olema kõige värskemate ametlike prognoosidega, milles võetakse arvesse kõige hilisemad eelarvet puudutavad otsused ning majandusarengu suunad ja väljavaated ning täitmise tulemused kuu ja kvartali kaupa. Nimetatud arvud töötatakse võimaluse piires välja [...] vahetult enne andmete esitamise tähtaega.”

Muudatusettepanek 15**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt****Artikkel 1 – punkt 2**

Määrus (EÜ) nr 479/2009

Artikkel 8 – lõige 2 – lõik 1

2. Liikmesriigid võimaldavad komisjonile (Eurostatile) võimalikult kiiresti juurdepääsu andmekvaliteedi hindamiseks vajalikule kogu nõutud **teabele, sealhulgas sellisele** statistilisele teabele **nagu** rahvamajanduse arvepidamise andmed, inventar, ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse teadete tabelid **ja** teadetega seotud lisaküsimustikud ja selgitused.

2. Liikmesriigid võimaldavad komisjonile (Eurostatile) võimalikult kiiresti juurdepääsu andmekvaliteedi hindamiseks vajalikule kogu nõutud statistilisele ja **eelarvealasele** teabele. **See teave põhineb ühtlustatud ja rahvusvaheliselt tunnustatud ning komisjoniga (Eurostatiga) kokku lepitud arvestusmeetodil. Statistiline ja eelarvealane teave hõlmab eelkõige järgmist:**

- a) rahvamajanduse arvepidamise andmed;
- b) inventar;
- c) ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse teadete tabelid;
- d) **ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse** teadetega seotud lisaküsimustikud ja selgitused;
- e) riigikontrolli, rahandusministeeriumi või vastava piirkondliku asutuse teave liikmesriigi ja piirkondliku eelarve täitmise kohta;
- f) eelarveväliste asutuste või mittetulundusorganisatsioonide ja muude sarnaste asutuste raamatupidamisaruanded, mis moodustavad osa rahvamajanduse arvepidamise üldise valitsemissektori andmetest;
- g) üksikasjalik teave igat liiki bilansiväliste asutuste kohta;
- h) sotsiaalkindlustusfondide raamatupidamisaruanded ning
- i) kohalike omavalitsuste ülevaated.

Teisipäev, 6. juuli 2010

KOMISJONI ETTEPANEK

MUUDATUSETTEPANEK

Muudatusettepanek 16**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt****Artikkel 1 – punkt 3**

Määrus (EÜ) nr 479/2009

Artikkel 11 – lõige 3 – lõik 1

3. Metodoloogilised külastused on ette nähtud selleks, et jälgida menetlusi ja kontrollida arvepidamist, mis on tegelike esitatud andmete aluseks, ning selleks, et teha üksikasjalikke järeldusi esitatud andmete kvaliteedi kohta artikli 8 lõikes 1 sätestatu kohaselt.

3. Metodoloogilised külastused **võivad toimuda ette teatamata ja** on ette nähtud selleks, et jälgida menetlusi, **sh liikmesriigi statistikaasutuse sõltumatust valitsusest**, ja kontrollida arvepidamist, mis on tegelike esitatud andmete aluseks, ning selleks, et teha üksikasjalikke järeldusi esitatud andmete kvaliteedi kohta artikli 8 lõikes 1 sätestatu kohaselt.

Muudatusettepanek 17**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt****Artikkel 1 – punkt 3**

Määrus (EÜ) nr 479/2009

Artikkel 11 – lõige 3 – lõik 2

Metodoloogilisi külastusi tehakse **iüksnes erandjuhul**, kui andmete kvaliteediga seoses **on selgelt kindlaks tehtud märkimisväärsed ohud või probleemid**.

Etteteatatud või etteteatamata metodoloogilisi külastusi tehakse **juhul**, kui andmete kvaliteediga seoses **kahtlustatakse tõsiseid ohte või probleeme**. Komisjon koostab nimekirja juhtumitest, mida peetakse seoses andmete kvaliteediga oluliseks riskiks või probleemiks. See nimekiri kehtestatakse pärast konsulteerimist monetaar-, finants- ja maksebilansistatistika komiteega.

Muudatusettepanek 18**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt****Artikkel 1 – punkt 4**

Määrus (EÜ) nr 479/2009

Artikkel 12 – lõige 1 – lõik 1

1. Liikmesriigid annavad komisjoni (Eurostati) nõudel rahvamajanduse arvepidamise alal eksperdiabi, sealhulgas metodoloogiliste külastuste ettevalmistamise ja läbiviimise jaoks. Oma kohustuste täitmisel esitavad kõnealused eksperdid sõltumatu eksperdiarvamuse. Kõnealuste rahvamajanduse arvepidamise ekspertide nimekiri koostatakse ettepanekute põhjal, mille on komisjonile (Eurostatile) saatnud ülemäärase eelarvepuudujäägi kohta aru andvad riiklikud ametiasutused.

1. Liikmesriigid annavad komisjoni (Eurostati) nõudel rahvamajanduse arvepidamise alal eksperdiabi, sealhulgas metodoloogiliste külastuste **(mis võivad toimuda ka ette teatamata)** ettevalmistamise ja läbiviimise jaoks. Oma kohustuste täitmisel esitavad kõnealused eksperdid sõltumatu eksperdiarvamuse, **samuti läbivad nad eriväljaõppe, et tagada nende kõrgetasemelised teadmised ja erapooletus**. Kõnealuste rahvamajanduse arvepidamise ekspertide nimekiri koostatakse ettepanekute põhjal, mille on komisjonile (Eurostatile) saatnud ülemäärase eelarvepuudujäägi kohta aru andvad riiklikud ametiasutused.

Teisipäev, 6. juuli 2010

KOMISJONI ETTEPANEK

MUUDATUSETTEPANEK

Muudatusettepanek 19**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt****Artikkel 1 – punkt 5**

Määrus (EÜ) nr 479/2009

Artikkel 12 – lõige 2 – lõik 1

2. Metodoloogiliste külastuste raames on komisjonil (Eurostatil) õigus nii keskse, riikliku ja kohaliku tasandi kui ka sotsiaalkindlustuse puhul juurdepääsuks kõikide valitsusüksuste arvepidamisele, lisaks tuleb komisjonile esitada nende aluseks olev üksikasjalik raamatupidamisteave, nagu ülekanded ja bilansid, olulised statistilised vaatlused ja küsimustikud ning muu asjaomane teave, nagu analüütilised dokumendid ja muude avalik-õiguslike asutuste raamatupidamisandmed.

2. Metodoloogiliste külastuste (**mis võivad toimuda ka ette teatamata**) raames on komisjonil (Eurostatil) õigus nii keskse, riikliku ja kohaliku tasandi kui ka sotsiaalkindlustuse (**kaasa arvatud riikliku pensionikindlustuse**) puhul juurdepääsuks kõikide valitsusüksuste arvepidamisele, lisaks tuleb komisjonile esitada nende aluseks olev üksikasjalik raamatupidamisteave, nagu ülekanded ja bilansid, olulised statistilised vaatlused ja küsimustikud ning muu asjaomane teave, nagu analüütilised dokumendid ja muude avalik-õiguslike asutuste raamatupidamisandmed.

Muudatusettepanek 20**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt****Artikkel 1 – punkt 5**

Määrus (EÜ) nr 479/2009

Artikkel 12 – lõige 2 – lõik 1 a (uus)

Euroopa Keskpannga esindajad võivad osa võtta metodoloogilistest külastustest ning abistada nende käigus komisjoni (Eurostati) ametnikke.

Muudatusettepanek 21**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt****Artikkel 1 – punkt 5**

Määrus (EÜ) nr 479/2009

Artikkel 12 – lõige 2 – lõik 1 b (uus)

Komisjon (Eurostat) võib teha kohapealseid kontrolle ja talle võidakse anda luba küsitluste korraldamiseks kõigis organisatsioonides, kui ta peab seda oma tööks vajalikuks.

Muudatusettepanek 22**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt****Artikkel 1 – punkt 5**

Määrus (EÜ) nr 479/2009

Artikkel 12 – lõige 2 – lõik 2

Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, et hõlbustada metodoloogiliste külastuste tegemist. Neid külastusi võidakse teha eelarvepuudujäägi menetluse aruandlusega seotud riigiasutustes ning kõikides üksustes, mis on otse või kaudselt seotud valitsemissektori arvepidamise ja võlaandmete koostamisega. Liikmesriigid tagavad, et need riigiasutused ja üksused ning vajaduse korral avaliku sektori arvepidamise kontrolli eest operatiivselt vastutavad liikmesriigi ametiasutused annavad komisjoni ametnikele või teistele lõikes 1 osutatud ekspertidele abi, mis on vajalik nende kohustuste täitmiseks, sealhulgas teevad kättesaadavaks dokumendid, millega põhjendatakse tegelikku puudujääki ja võlga käsitlevaid esitatud andmeid ning nende aluseks olevaid valitsemissektori arvepidamise andmeid. Liikmesriikide statistikasüsteemide salastatud dokumendid edastatakse ainult komisjonile (Eurostatile).

Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed, et hõlbustada metodoloogiliste külastuste tegemist, **mis võivad toimuda ka ette teatamata**. Neid külastusi võidakse teha eelarvepuudujäägi menetluse aruandlusega seotud riigiasutustes ning kõikides üksustes, mis on otse või kaudselt seotud valitsemissektori arvepidamise ja võlaandmete koostamisega. Liikmesriigid tagavad, et need riigiasutused ja üksused ning vajaduse korral avaliku sektori arvepidamise kontrolli eest operatiivselt vastutavad liikmesriigi ametiasutused annavad komisjoni ametnikele või teistele lõikes 1 osutatud ekspertidele abi, mis on vajalik nende kohustuste täitmiseks, sealhulgas teevad kättesaadavaks dokumendid, millega põhjendatakse tegelikku puudujääki ja võlga käsitlevaid esitatud andmeid ning nende aluseks olevaid valitsemissektori arvepidamise andmeid. Liikmesriikide statistikasüsteemide salastatud dokumendid edastatakse ainult komisjonile (Eurostatile).

Teisipäev, 6. juuli 2010

KOMISJONI ETTEPANEK

MUUDATUSETTEPANEK

Muudatusettepanek 23**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt****Artikkel 1 – punkt 5 a (uus)**

Määrus (EÜ) nr 479/2009

Artikkel 16 – lõige 1

(5 a) Artikli 16 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriigid tagavad, et komisjonile (Eurostatile) edastatavad tegelikud andmed koostatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määruse (EÜ) nr 223/2009 (Euroopa statistika kohta) ⁽¹⁾ artiklites 2 ja 12 kehtestatud põhimõtetega. Selles osas on liikmesriikide statistikaasutuste ülesanne tagada esitatud andmete vastavus käesoleva määruse artikli 1 sätetele ning andmete aluseks olevatele ESA 95 arvepidamiseeskirjadele. Liikmesriigid tagavad, et liikmesriikide statistikaasutustel on juurdepääs kogu asjaomasele teabele, mis on selle ülesande täitmiseks vajalik.

⁽¹⁾ ELT L 87, 31.3.2009, lk 164.”

Bussireisijate õigused *II**

P7_TA(2010)0256

Euroopa Parlamendi 6. juuli 2010. aasta õigusloomega seotud resolutsioon nõukogu esimese lugemise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb bussisõitjate õigusi ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2006/2004 (05218/3/2010 – C7-0077/2010 – 2008/0237(COD))

(2011/C 351 E/28)

(Seadusandlik tavamenetlus: teine lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse nõukogu esimese lugemise seisukohta (05218/3/2010 – C7-0077/2010);
- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (KOM(2008)0817);
- võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 251 lõiget 2 ja artikli 71 lõiget 1, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C6-0469/2008);
- võttes arvesse oma esimese lugemise seisukohta ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ Vastuvõetud tekstid, 23. aprill 2009, P6_TA(2009)0281.